Учреждение образования
«Белорусский государственный экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Белорусский государственный
экономический университет»

_____ А.В.Егоров

_____ 30.06. 2025

Регистрационный № УД 6543-25 уч.

ТРЕТИЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности
**6-05-0231-03 «Лингвистическое обеспечение межкультурной
коммуникации (с указанием языков)»**

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования ОСВО 6-05-0231-03-2023 и учебного плана по специальности 6-05-0231-03 «Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации (с указанием языков)».

СОСТАВИТЕЛИ:

М.А.Комарова, заведующий кафедрой немецкого и романских языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент;

Э.Б.Черехович, преподаватель кафедры немецкого и романских языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

А.М.Дудина, заведующий кафедрой лексикологии французского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

И.И.Ковалевская, заведующий кафедрой межкультурной экономической коммуникации учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой немецкого и романских языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 8 от 28.03.2025);

Кафедрой английского и восточных языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № __ от __. 04.2025);

Методической комиссией по специальностям «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)», «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (с указанием языков)», «Маркетинг» (профилизация «Событийный маркетинг (на английском языке)») учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 4 от 23.04.2025);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 6 от 25.06. 2025).

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа по учебной дисциплине «Третий иностранный язык» направлена на формирование поликультурной личности, готовой и способной вести межкультурный диалог в эпоху глобализации, когда общение в любой сфере человеческой деятельности невозможно без знания иностранных языков. В русле современной образовательной парадигмы изменились традиционные взгляды на иностранный язык и методологию иноязычного образования. Его цели и содержание ориентируются на то, что иностранный язык является не только средством межкультурного общения, но и средством формирования личности как субъекта национальной и мировой культуры.

Настоящая учебная программа разработана для французского, немецкого и испанского языков, преподаваемых в качестве третьего иностранного языка.

Целью преподавания учебной дисциплины «Третий иностранный язык» является формирование лингвистической компетентности, включающей навыки и умения практического владения системой третьего иностранного языка.

Достижения заявленной цели предполагает решение ряда следующих **задач**:

изучение особенностей строя иностранного языка на уровне фонетики, грамматики и лексики;

освоение лексического запаса на уровне общеевропейских компетенций А2;

формирование коммуникативных навыков на иностранном языке в тематическом поле общеевропейских компетенций А2.

В результате изучения учебной дисциплины «Третий иностранный язык» формируется следующая базовая профессиональная компетенция:

осуществлять иноязычную устную и письменную коммуникацию в соответствии с нормой и узусом языковой системы.

В результате изучения учебной дисциплины «Третий иностранный язык» студент должен

знать:

языковые особенности третьего иностранного языка, его наиболее употребительные речевые клише, формы устной и письменной коммуникации;

уметь:

аудирование: воспринимать на слух аутентичные монологические и диалогические тексты, как в записи, так и в живом общении, построенные на изученном материале и содержащие до 5% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться по контексту;

извлекать основную информацию и наиболее существенные детали из текста.

чтение: выделить основное содержание аутентичных текстов в принятых сферах общения без словаря.

монологическая речь: продуцировать развернутое сообщение по широкому кругу проблем, отражающих сферу личных, общественно-политических и профессиональных интересов;

делать информирующее (с пояснением, уточнением) сообщение общественно-бытового характера;

диалогическая речь: вступать в контакт с собеседником, поддерживать беседу и завершать ее;

вести диалог-расспрос, переходя с позиции спрашивающего на позицию сообщающего;

обмениваться непрофессиональной информацией, лежащей в области интересов говорящих;

обмениваться мнениями по проблемам, фактам, ситуациям, связанными с содержанием прочитанного/увиденного/услышанного;

письмо: правильно использовать формулы письменного общения (обращение, приветствие, оценки, побуждения, концовка и др.), передающие различные коммуникативные намерения;

иметь навык:

навыками четырех основных видов чтения (*ознакомительное, изучающее, просмотровое, поисковое чтение*);

-реализацией устных коммуникативных намерений путем грамотного диалогического и монологического говорения на иностранном языке в сфере повседневного общения.

В рамках образовательного процесса по данной учебной дисциплине студент должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки по специальности, но и развивать свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в экономической, производственной, социально-культурной и общественной жизни страны.

Место учебной дисциплины в системе подготовки специалиста с высшим образованием: учебная дисциплина относится к дополнительным видам обучения компонента учреждения образования.

Связи с другими учебными дисциплинами: изучение учебной дисциплины «Третий иностранный язык» основывается на изучении первого и второго иностранных языков («Практика устной и письменной речи», «Практическая фонетика», «Практическая грамматика»).

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом университета на изучение учебной дисциплины отводится:

общее количество учебных часов – 288, аудиторных – 136 часов, из них практические занятия – 136 часов.

Распределение аудиторного времени по курсам и семестрам:

5,6,7,8 семестры – по 34 часа.

Самостоятельная работа студента – 152 часа.

Форма промежуточной аттестации – зачет в 7 и 8 семестрах.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Немецкий, французский, испанский язык

Учебная дисциплина изучается комплексно: на практических занятиях параллельно изучаются три уровня иностранного языка: фонетический, лексический, грамматический.

Раздел 1. Социально-бытовое общение

1. Фонетика: особенности артикуляционной базы, алфавит, формирование произносительных навыков и их закрепление.
2. Грамматика: части речи, спряжение глаголов в настоящем времени, порядок слов в предложении, простое предложение: типы простых предложений; порядок слов; способы выражения подлежащего и сказуемого.
3. Личностные особенности (внешность, поведение, характер).
4. Коммуникативно-поведенческие стандарты в социально-бытовой сфере (гостиница, кафе, магазин, банк, аэропорт, почта и др.).
5. Организация досуга. Путешествия. Хобби.
6. Спорт. Здоровый образ жизни.

Раздел 2. Социокультурное общение

1. Грамматика: возвратные глаголы; безличные глаголы; временная система; времена изъявительного наклонения; пассивная форма глаголов; согласование времен; неличные формы глагола: инфинитив, причастие, деепричастие и их конструкции; прямая и косвенная речь, сложное предложение, типы придаточных предложений; вводные слова и вводные предложения.
2. Страна (страны) изучаемого языка: географическое положение, территориальное устройство, национальные символы.
3. Культурная самобытность. Образ жизни, национальные ценности, обычаи, традиции, стереотипы страны изучаемого языка.
4. Искусство и литература страны изучаемого языка. Деятели культуры.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ТРЕТИЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
 Дневная форма получения высшего образования

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов						Литература	Форма контроля знаний	
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные	Количество часов УСП				
						Л	Пз			Лаб
5 семестр										
1	Модуль социально-бытового общения:									
1.1	Фонетика: особенности артикуляционной базы, алфавит, формирование произносительных навыков и их закрепление.		10					(1-6) фр (1-8) нем (1-9) исп	Устный опрос, тест, контрольная работа	
1.2	Личностные особенности (внешность, поведение, характер).		6							
1.3	Коммуникативно-поведенческие стандарты в социально-бытовой сфере (гостиница, кафе, магазин, банк, аэропорт, почта и др.).		8					(1-6) фр (1-8) нем (1-9) исп	Устный опрос, тест, контрольная работа	
1.4	Грамматика: части речи, спряжение глаголов в настоящем времени, порядок слов в предложении,		8							
	Итоговый контроль		2						Лексико-грамматический тест, контрольная работа	
	Итого: 5 семестр		34						-	

6 семестр										
1	Модуль социально-бытового общения:		10							Устный опрос, тест, контрольная работа
1.5	Организация досуга. Путешествия. Хобби.							(1-6) фр		
1.6	Грамматика: простое предложение, типы простых предложений; порядок слов;		6					(1-8) нем (1-9) исп		
1.7	Спорт. Здоровый образ жизни.		10					(1-6) фр		Устный опрос, тест, контрольная работа
1.8	Грамматика: способы выражения подлежащего и сказуемого		4					(1-8) нем (1-9) исп		
	Итоговый контроль		2							Лексико-грамматический тест, контрольная работа
	Итого: 6 семестр		34							-

7 семестр

2	Социокультурное общение		10							Устный опрос, тест, контрольная работа
2.1	Страны изучаемого языка.		2					(1-6) фр		
2.1.1	Географическое положение.		2					(1-8) нем		
2.1.2	Грамматика: возвратные глаголы; безличные глаголы; временная система; времена изъявительного наклонения		6					(1-9) исп		
2.1.3	Территориальное (административное) устройство		2							
2.1.4	Грамматика: пассивная форма глаголов; согласование времен;		4					(1-6) фр (1-8) нем (1-9) исп		
2.1.5	Национальные символы		2							
2.1.6	Грамматика: типы придаточных предложений; вводные слова и вводные предложения.		6					(1-6) фр (1-8) нем (1-9) исп		

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Литература

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Основная:

1. Шевцова, В. А. Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mundliche und schriftliche Sprachpraxis. Deutsch : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности "Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)" / В. А. Шевцова, Р. А. Плавинский, Т. П. Бахун. - Минск : Вышэйшая школа, 2020. - 192 с. : ил.

2. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка : с электронным приложением : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальности "Современные иностранные языки" / Д. А. Паремская. - 16-е изд., испр. - Минск : Вышэйшая школа, 2017. - 351 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

3. Коцаренко, А. М. Немецкий язык = Deutsch: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Мировая экономика", "Бизнес-администрирование", "Экономика и управление туристской индустрией", "Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)" / А. М. Коцаренко, Е. Л. Москалева, Г. Л. Иваненко. – Минск : БГЭУ, 2022. – 137, [2] с.

4. Якубенюк, Л. М. Немецкий язык. Практика устной и письменной речи = Sprachpraxis Deutsch : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Современные иностранные языки (с указанием языков)", "Переводческое дело (с указанием языков)", "Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (с указанием языков)" / Л. М. Якубенюк, Н. С. Поплавская ; М-во образования Респ. Беларусь, Минский гос. лингвист. ун-т. – Минск : МГЛУ, 2023. – 223 с.

Дополнительная:

5. Гайвоненко, Т. Ф. Немецкий как второй иностранный язык : учебник / Т. Ф. Гайвоненко, В. Я. Тимошенко, Л. В. Шупляк, ; под ред. Т. Ф. Гайвоненко. – Москва : КноРус, 2023. – 412 с. – ISBN 978-5-406-11603-6. – URL: <https://book.ru/book/949311> (дата обращения: 12.05.2025). – Текст : электронный.

6. Немецкий язык: начальный курс устного перевода : учебник / М. А. Чигашева, В. М. Глушак, Е. А. Калашникова [и др.] ; под ред. М. А. Чигашевой. – Москва : КноРус, 2025. – 204 с. — ISBN 978-5-406-14793-1. – URL: <https://book.ru/book/958219> (дата обращения: 12.05.2025). – Текст : электронный.

7. Маркова, Т. С., Немецкий язык. Практикум с интерактивными заданиями: учебное пособие / Т. С. Маркова. – Москва : Русайнс, 2025. – 157 с. – ISBN 978-5-466-09197-7. – URL: <https://book.ru/book/958245> (дата обращения: 12.05.2025). – Текст : электронный.

8. Коляда, Н. А., Грамматика немецкого языка : учебное пособие / Н. А. Коляда, К. А. Петросян. – Москва : КноРус, 2021. – 392 с. – ISBN 978-5-406-02046-3. – URL: <https://book.ru/book/939118> (дата обращения: 12.05.2025). – Текст : электронный.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Основная:

1. Пантелеева, И. И. Французский язык для начинающих: вводный курс / И.В. Пантелеева, Десова Г.Н. – Минск: БГЭУ, 2021. – 147 с.

2. Иванченко, А.И. Говорим по-французски = Parlons français : 400 упражнений, тесты, игры, тематический словарь, ключи : учебное пособие по французскому языку для учащихся средних школ с углубленным изучением французского языка / А. И. Иванченко. - Санкт-Петербург : КАРО, 2019. - 255 с. : ил.

3. Иванченко, А. И. Грамматика французского языка в упражнениях = Grammaire française : 400 упражнений, комментарии, ключи / А. И. Иванченко. - Изд. 2-е, испр. и доп. - Санкт-Петербург : КАРО, 2019. - 345, [1] с.

Дополнительная:

4. Французский язык: базовый курс / И. В. Харитоновна, Е. Е. Беляева, А. С. Бачинская, Н. Т. Яценко. – 2-е изд., доп. и перераб. – Москва : Прометей, 2017. – 406 с.

5. Дормидонтова, О. А. Французский с удовольствием=Le plaisir d'apprendre le français : учебное пособие / О. А. Дормидонтова, С. Д. Жиронкина, Г. Н. Завьялова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2019. – 89 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576638> (дата обращения: 12.05.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-907168-01-5. – Текст : электронный.

6. Беликова, Г. В. Французский язык: говорим, пишем, мыслим = Le Français : parler, écrire, réfl échir : учебное пособие / Г. В. Беликова, О. А. Кулагина. - Москва : МПГУ, 2018. - 248 с. - ISBN 978-5-4263-0678-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1020590> (дата обращения: 12.05.2025). – Режим доступа: по подписке.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

Основная:

1. Дышлевая, И.А. Курс испанского языка для начинающих / И. А. Дышлевая. - 2-е изд., испр. и доп. - Санкт-Петербург : Перспектива, 2016. - 389, [1] с.

2. Попова, Т. В. Практика устной и письменной испанской речи = Practical del español : учебное пособие для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Современные иностранные языки (преподавание)", "Лингвистическое обеспечение межкультурных

коммуникаций (по направлениям)" / Т. В. Попова, И. В. Трибуль. - Минск : РИВШ, 2020. - 159 с.

Дополнительная:

3. Виноградов, В. С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка: Учеб. пособие / В. С. Виноградов. – М.: Книжный дом "Университет", 2017. – 380 с.

4. Гринина, Е. А. Современный испанский язык. Продолжающий курс = *Espanol actual. B1* : [уровень B1] / Е. А. Гринина, Ю. И. Микаэлян. - Москва : Филоматис, 2015. - 203, [1] с. : ил.

5. Масютина, Г. С. *Concordancia de los tiempos en la lengua española*=Согласование времен в испанском языке : учебное пособие по грамматике испанского языка / Г. С. Масютина. - Минск: БГЭУ, 2020. - 21 с. - URL: <http://edoc.bseu.by:8080/handle/edoc/85851> (дата обращения: 12.05.2025).

6. Масютина, Г. С. *Construcciones verbales con formas no personales del verbo*= Глагольные конструкции с неличными формами глагола : учебное пособие / Г. С. Масютина. - Минск: БГЭУ, 2021. - 11 с. - URL: <http://edoc.bseu.by:8080/handle/edoc/87041> (дата обращения: 12.05.2025).

7. Масютина, Г. С. *Modo Potencial*=Условное наклонение (в таблицах) : учебное пособие / Г. С. Масютина. - Минск: БГЭУ, 2019. - 10 с. - URL: <http://edoc.bseu.by:8080/handle/edoc/84140> (дата обращения: 12.05.2025).

8. Масютина, Г. С. *Modo Subjuntivo*=Сослагательное наклонение (в таблицах) : учебное пособие / Г. С. Масютина. - Минск: БГЭУ, 2020. - 47 с. - URL: <http://edoc.bseu.by:8080/handle/edoc/84139> (дата обращения: 12.05.2025).

9. Испанский язык. Курс страноведения = *Espanol. Curso de civilizacion española* : учебно-методическое пособие / [И. М. Школина и др.] ; М-во образования Респ. Беларусь, Белорус. гос. экон. ун-т. - Минск : БГЭУ, 2019. - 87, [1] с. : ил.

Организация самостоятельной работы студентов

Для получения компетенций по учебной дисциплине важным этапом является самостоятельная работа студентов.

На самостоятельную работу обучающегося дневной формы получения образования отводится 152 часа.

Содержание самостоятельной работы обучающихся включает все темы учебной дисциплины из раздела «Содержание учебного материала».

При изучении учебной дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы:

изучение учебного контента учебных пособий, формирование коммуникативной компетенции за счет дополнительной специальной литературы, интернет-источников, консультаций;

подготовка к практическим занятиям по специально разработанным сценариям, выполнение практических заданий;

подготовка к промежуточным формам контроля;
подготовка к зачету.

Текущая самостоятельная работа направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений. Она носит творческий проблемно-ориентированный характер, поскольку подразумевает подготовку презентаций, концептуальных карт, проектов по теме курса, подразумевает поиск, анализ и структурирование информации.

Примерный перечень заданий управляемой самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине

1. Составление эвристической (ментальной) карты по теме.
2. Подготовка презентации.
4. Подготовка кратких сообщений по теме.
4. Тесты на платформе Moodle.

Контроль качества усвоения знаний

Диагностика качества усвоения знаний проводится в рамках текущей и промежуточной аттестаций.

Мероприятия *текущей аттестации* проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля:

контрольная работа;
индивидуальное задание;
тест;
лексико-грамматический тест;
устный опрос.

Текущая аттестация по учебной дисциплине проводится не менее трех раз в семестр в виде контрольных устных опросов, тестов, контрольных работ.

Результаты текущей аттестации за семестр, полученные в ходе проведения мероприятий текущей аттестации, оцениваются отметкой в баллах по десятибалльной шкале и отражаются в ведомости текущей аттестации по учебной дисциплине.

Требования к обучающемуся при прохождении промежуточной аттестации.

Обучающиеся допускаются к промежуточной аттестации по учебной дисциплине при условии успешного прохождения текущей аттестации (выполнения мероприятий текущего контроля) по учебной дисциплине, предусмотренной в текущем семестре данной учебной программой.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачетов в 7 и 8 семестрах.

Перечень вопросов для проведения зачета 7 семестр

1. Представьте географическое положение страны изучаемого языка.
2. Какое территориальное (административное) устройство предусмотрено в стране (странах) изучаемого языка?

3. Перечислите основные национальные символы страны изучаемого языка (официальные и неофициальные) и кратко опишите их.

8 семестр

1. Назовите основные особенности образа жизни населения страны изучаемого языка.
2. Какие праздники существуют в календаре жителей страны изучаемого языка (официальные, государственные, религиозные и т.п.)?
3. Перечислите основные традиции, свойственные народу страны изучаемого языка.
4. Какие существуют стереотипы о носителях изучаемого Вами иностранного языка?
5. Представьте искусство и литературу страны изучаемого языка.
6. Расскажите о любимом деятеле культуры.

Методика формирования отметки по учебной дисциплине

Отметка по учебной дисциплине формируется в соответствии с положением о рейтинговой системе УО БГЭУ. 50% итоговой отметки составляет отметка за работу в семестре (на практических занятиях и УСРС, если она проводится) и 50% за ответ на зачете.

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ
С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1	2	3	4